

# Здоровья и ба

## СУРГУТСКАЯ ТРИЦА

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА СОВЕТОВ НАРОДНЫХ ДЕП

Газета выходит с 23 октября 1934 года \* № 250 (7321) \* Вторник, 31 декабря 1991 года \* Цена 1 экз. в подписку 6 коп.

### ДРУЗЬЯ! ДОРОГИЕ СУРГУТЯНЕ!

имени городского, районного Советов народных депутатов, местной администрации, поздравляю вас с наступающим Новым годом!

Это сложное время, как никогда, в цене про-человеческие чувства и радости.

Совет и администрация предпринимают все от них зависящее с тем, чтобы улучшить ситуацию на потребительском рынке, снизить остроту жилищной проблемы, нормализовать сферу медицинских и бытовых услуг. Под особым вниманием находятся наименее защищенные слои городского и районного населения: инвалиды, пенсионеры, многодетные семьи, учащиеся и студенты.

Определенный оптимизм внушают последние указы Президента и постановление правительства России. Взят твердый курс на форсированную ре-

ализацию экономической реформы. Образно говоря, человеку развязывают руки, открывая простор инициативе и предпринимательству, а это верный залог того, что он накормит и себя, и всю страну.

Да, жизнь нас всех отнюдь не балует. Гораздо чаще она ставит перед нами острые, трудные проблемы. Здесь и нехватка продовольствия вкупе с товарным голодом, и дефицит денежной массы, и т.д.

Но было бы неразумным излишне драматизировать ситуацию и сверх всякой меры предаваться унынию, неверию, видеть во всем только негативную сторону.

Давайте не будем забывать, что жизнь у человека одна, и качество ее в значительной степени зависит не только от пищи телесной, но и от взаимной

доброжелательности, терпимости, умения друг к другу.

Очень надеемся, что празднование послужит для всех сургутян источником положительных эмоций и позволит взглянуть большей долей оптимизма и надежды.

СЧАСТЛИВОГО НОВОГО ГОДА!

А.Е.ЛОШАКОВ, председатель  
Ю.В.НЕЕЛОВ, председатель  
А.Л.СИДОРОВ, глава городской администрации  
Ю.В.ПЕРОВ, председатель районного

### ЧТО ПРОИСХОДИТ?

#### Хантыйский бы выучил только за то...

ПРЕЗИДИУМ РАЙОННОГО СОВЕТА НА СВОЕМ ЗАСЕДАНИИ, СОСТОЯВШЕМСЯ В КАНУН НОВОГО ГОДА, РЕШИЛ ВЫДЕЛИТЬ ЕДИНОВРЕМЕННОЕ ДЕНЕЖНОЕ ПОСОБИЕ КОРЕННЫМ ЖИТЕЛЯМ КРАЯ.

Двухсотрублевая дотация годним подарком промышленного предприятия на каждого члена семьи ловикам ханты. станет своеобразным новознакомством.

Единовременная дотация выделена также правоохранительным органам — суду и прокуратуре по их просьбе.

Г.ВОЛОДИНА.

### ЧТО ПРОИЗОШЛО?

#### И в Новый год — политика

ТЕЛЕГРАММУ ГЛАВЕ АДМИНИСТРАЦИИ ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА НАПРАВИЛИ ПРЕДСЕДАТЕЛИ ЛЯМЫНСКОГО, ТУНДРИНСКОГО СЕЛЬСКИХ, ЛЯНТОРСКОГО, БЕЛОЯРСКОГО, БАРСОВСКОГО, СОЛНЕЧНОГО, ФЕДОРОВСКОГО, ЛОКОСОВСКОГО ПОСЕЛКОВЫХ СОВЕТОВ.

— Мы считаем, — заявляют авторы, что в очень сложной обстановке нецелесообразно и вредно для общего дела назначение на должность главы администрации района другой кандидатуры, кроме Перова Ю.В. Развернутая в последнее время в прессе кампания против Перова является преднамеренной и необоснованной.

Н.ИВАННИКОВ.

### ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ?

#### Нефтерублей будет больше

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРОФКОМА ОБЪЕДИНЕНИЯ СУРГУТНЕФТЕГАЗ В.СОКОЛОВ ПРИВЕЗ ИЗ МИНИСТЕРСТВА ТОПЛИВА И ЭНЕРГЕТИКИ НЕПЛОХУЮ ВЕСТЬ: НА ПЕРВЫЕ ДВА МЕСЯЦА 1992 ГОДА ЦЕНА ЗА ТОННУ НЕФТИ БУДЕТ 350 РУБЛЕЙ. ПЛЮС СЮДА 28 ПРОЦЕНТОВ НАЛОГА НА ДОБАВЛЕННУЮ СТОИМОСТЬ, КОТОРАЯ ВЗИМАЕТСЯ С ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ЗА СЧЕТ ТОЙ СТОИМОСТИ, КОТОРАЯ ОБРАЗУЕТСЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПЕРЕРАБОТКИ ИСХОДНОГО СЫРЬЯ В КОНЕЧНЫЙ ПРОДУКТ. ИТОГО — 448 РУБЛЕЙ.

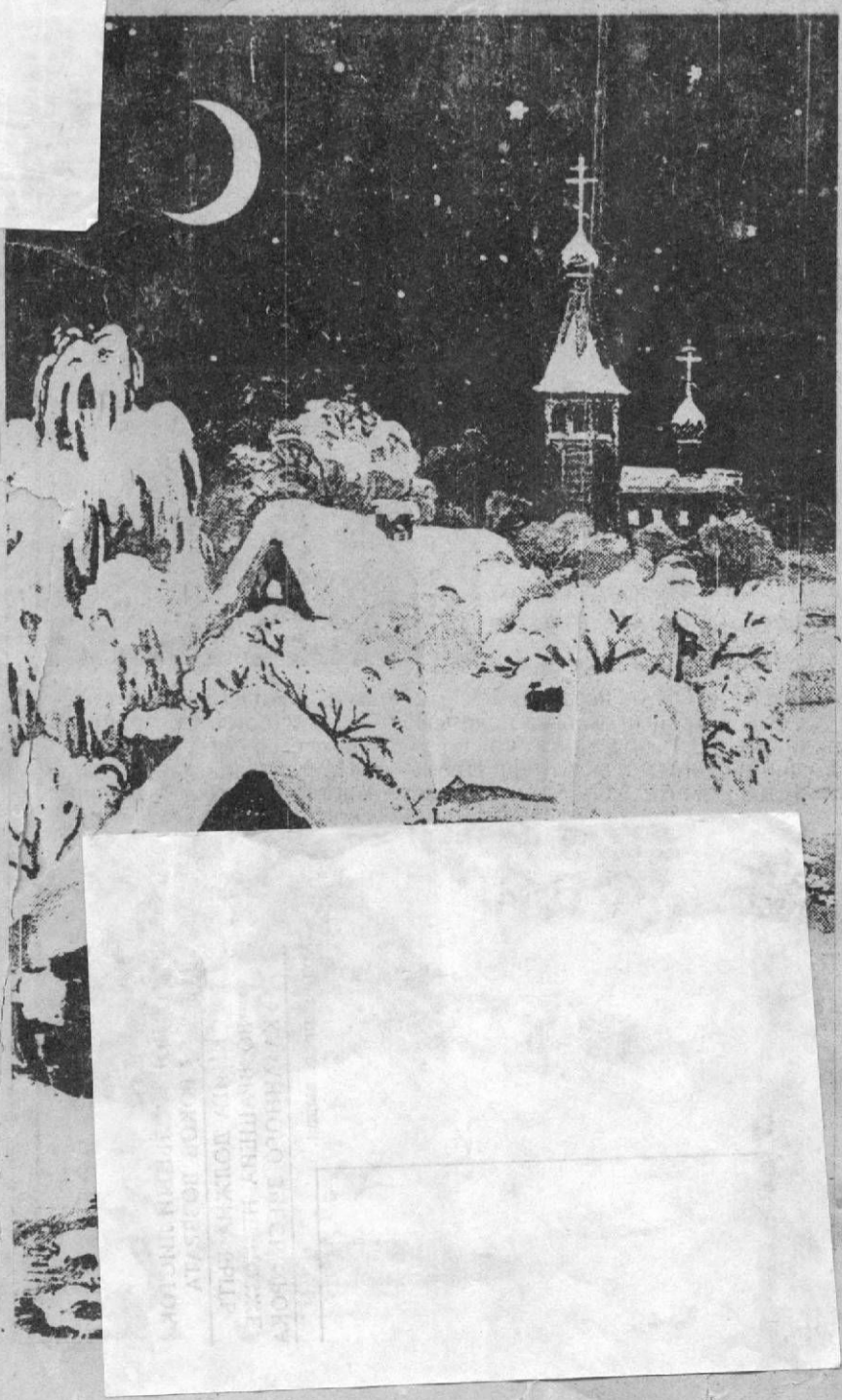
сот миллионов рублей рентных платежей — за использование недр. Десять миллионов уже сняли, судьба остальных решается: или отсрочить, или найти другой источник.

Есть и третий вариант: нефтяники внесут всю сумму. И при этом полностью обанкротятся. Сегодня производственное объединение Сургутнефтегаз — одно из двух предприятий по всей России, которые перевыполняют план — более чем на миллион тонн.

Странно все это...

В последующем намечен упреждающий пересмотр цен с учетом стоимости используемого в добыче оборудования и материалов, компонентов. А вообще Российское правительство лелеет надежду о постепенном переходе на свободную оплату нефтехимического сырья. Надежды питают и глубинку. Смешно: в мае, переведя курс рубля и американской денежной единицы, мы получили два доллара сорок центов, в то время как на мировом рынке тонна стоила 128 долларов. И все же не будем сильно радоваться. На объединении повисло более шест

Н.ДЕМИДОВ



Четыре года назад, в преддверии новогоднего праздника, мы побывали в семье Налетовых. Росли здесь пятеро ребят: три девочки и два мальчика. Мама — учитель математики, отец — рабочий.

Дети хорошо учились, занимались во многих кружках, секциях, вместе делали домашнюю работу, ходили в походы, на лыжах. Тогда эти семь человек жили в маленькой двухкомнатной квартирке. И отец, Юрий Викторович, мечтал, когда переедут в новую, обязательно оборудовать для детей спортивный уголок. Много добрых традиций в этой семье, и мы рассказали об этом в газете, пообещав читателям, что вновь вернемся в эту семью.



ПО СТАРЫМ АДРЕСАМ

# НАДЕЖДЫ МАЛЕНЬКИЙ ОРКЕСТРИК

...рем у нас только папу...

— Это папа убедил маму, чтобы она отпустила меня в лес.

— Попробуй, посуду оставь немытую — ему это не понравится.

Не узнать старшую — Свету, она сейчас заканчивает одиннадцатый класс — высокая, стройная девушка. Серьезно занимается каратэ, хочет поступить в физкультурный институт. В последнее время не на шутку увлеклась филологией, и родители, несмотря на дороговизну, покупают ей нужную литературу.

По-прежнему сдержанной осталась Юля, которая моложе сестры на два года. И обязанности по дому у нее прежние — магазины, покупки. Только вот одну из них — заботиться из сада младшего, Ромку, — перепоручила повзрослевшей девятилетней Лене, которая сейчас считается лучшим кулинаром в семье.

Максим теперь в шестом классе, и спорт для него по-прежнему первое дело, он играет в футбольной команде «Нефтяник».

Ромку сразу узнать можно по семейной «масти» — рыжеватым волосам. Из пухлого мальчика он превратился в шустрого, хитрого мальчонку, любящего позировать перед объективом.

У Налетовых появились новый цветной телевизор — это

в большой комнате — и спортивный уголок, занимающий полкомнаты у младших девочек. Общий совет вынес: отдельную комнату Свете, в другой — мальчишки, в третьей — Юля и Лена. Родители — в общей, на другую раскладку мать и отец не пошли: сами они обойдутся и без спальни.

Первое время ребята тосковали по старой квартире, ведь там были все вместе, и долго все собирались только в «родительской». Теперь привыкли, и самое лучшее место для всех — кухня. Чаепития — святое дело, их не променяют здесь ни на какое телевизионное шоу.

— Пугает ли меня рынок? Как всех, конечно. Но я не хватаюсь за голову, как некоторые мамы: «Что со мной сделают теперь дети, как буду одевать?». Наши нас никогда не терроризировали из-за одежды. Впрочем, я не считала, что они одеты хуже других. Дети уже имеют свои

сберкнижки, старшие летом подрабатывали: одна мыла полы в больнице, другие разгружали арбузы (родители узнали об этом позже), третья у бабушки в деревне пасла скот.

Однажды Света очень захотела дорогую юбку. Татьяна Владимировна сказала: «Хорошо, дочь, я тебе смогу оплатить половину. Другую часть надо снимать с твоей книжки. Подумай, а очень эта юбка тебе пужна, ведь она уже выходит из моды?». Та подумала и согласилась. Купили ей тогда что-то другое.

У Налетовых девочки умеют сами шить, вязать. Кстати, и не подумаете, что эти вещи не магазинные. Очень придрочивы к тому, в чем мама пойдет в школу, и без их советов та уже не обходится.

Сейчас Татьяна Владимировна озабочена, в чем Света будет на выпускном вечере, и уже определили, что не менее полутора тысяч рублей на платье надо. Ведь ей самой в

прошлом году (она выпускала класс) наряд обошелся в 700 рублей.

Здесь не жалеют денег на книги, на еду и на отпуск. Прошлым летом ездили на машине на юг (каждый год берут с собой детей по очереди, всем не поместиться). Так что младшие Налетовы уже много разных мест повидали.

Стоим со Светой вдвоем в ее комнате.

— Я обо всем говорю с родителями, и они меня понимают. И вообще они каждого из нас уважают.

И девочка, рассмеявшись, постучала три раза по столу — не слышите? — А у других ребят такие дома проблемы... Мои же любят, когда наши друзья к нам домой приходят.

Когда стали пить чай, Ромка с Максимом попросили кофе. Мать подала.

— Плохо теперь будет спать, — тихо сказала ей старшая дочь.

— Ничего, немножко поспать, — в такой же тональности

ответила мать. А довольные мальчишки протянули ей свои чашки. Выходили ребята из-за стола один за другим, и каждый подходил к раковине, ополаскивал свою пиалу и ставил ее на поднос. Никого за столом мать не дергала, не тыркала: ведите, мол, себя воспитаннее, что люди о вас скажут. Все были естественны и непосредственны.

И вот уже в коридоре зашумела «святая троица», как назвала их Татьяна Владимировна: Лена, Максим и Ромка. Света и Юля остались с нами.

...Провожать нас пошли с Громом, и Ромка усердно приглашал: «Приходите еще, скоро уже елку будем наряжать. Придете?» И так хотелось думать, что ему понравился не только фотоаппарат, но и мы тоже. Также, как и все они нам.

В гостях побывали Л. БОКОВА, Л. БЕРЕЗНИЦКИЙ.

ИНА,

но, хоте-

о в хоро-

лучше — в

с, как в за-

льмах пока-

ютный, ухо-

дом под чере-

дветник перед

Ну и интерсьер

соответствую-

о все фантасти-

гда смотришь в

е «Бурде» советы

ормленно квар-

воспринимает-

ак насмешка над

. А вообще, конеч-

не повезло: рече-

и уехали на Украи-

у, оставили квартиру.

Хоть по обещаниям не

таскаться.

И.ВАЛИУЛИНА, 19

лет: Дома классно, бы-

ло бы только комнат

побольше, и слыши-

мость не такая. За стеной

соседка в музыка-

льной школе учится

— замучила своими упр-

ажнениями.

К.В.НОХРИН, 46 лет:

В деревне в своем доме

лучше жить. Тут дома

пошевельнешься — все

соседи знают будут. Нас

еще затапливают очень

часто. Ничего хороше-

го.

Н.С.КЛЮЕВА, 57

лет: Раньше, до приезда

в Сургут, мы жили в

поселке. Там все друг

друга знали. Дружно

жили, весело. А сегодня

своих соседей, которые

три года назад всели-

лись, до сих пор не зна-

ем. Да и сама кварти-

ра — моспроект, сов-

мещенный санузел... Радости мало.

А.П.КРЕКНИН, 26

лет: Я в общежитии

живу, так что для меня

любая квартира хоро-

ша. А ее до пенсии не

заработаешь. Купить —

денег столько нет. Самая лучшая квартира — твоя собственная.

Н.А.БРУЛИНСКАЯ, 22

года: Хотела бы жить в собственном доме с камином и садом. Но только не в деревне — там скучно.

Мнением сургутян интересовалась Н.ТИМЕНКОВА.

И МНОГО-МНОГО радости...



Я был маленький и глупенький. Сразу за огородом стоял кедровый бор, а в его тени спряталась крохотуля-елочка. Моя ровесница, может. Шло лето, и я подумал: а почему бы не пересадить ее во двор? К зиме — о наивность! — подрастет, и нарядим ее под Новый год. Бережно, как мне показалось, выкопал деревце и посадил в ямку у крыльца на солнцепеке.

И сегодня, почти через тридцать лет, помню, как погубил невинную капельку природы. Нет, я вовсе не пускаю слезу, если вижу перед 31 декабря, как мужичок несет под мышкой хвойное дерево. Тем более что не елки это вовсе, а, как правило, сосенки. Но не переделывать же песенку: «Зимой и летом стройная, зеленая была».

И Ольга Михайловна Евстигнеева, мастер леса Сургутского лесничества, тоже согласна со мной. В ее кабинет сегодня очередь, она на неделю-другую становится, пожалуй, самым популярным человеком в городе: посланцы от организаций пришли доложить распоряжение, по которому удовлетворяет спрос своих работников и их семей. Кому однометровую, реже — трех-

А последний день года оказалась у Ольги Михайловны разгрузочным. Она подсчитывает выручку — рубль за погонный метр, потом ее добросовестно перечисляет в горбюджет.

Определены места рубки — вдоль дорог на Нижневартовск. А те, кто везет что-то из леса с другой стороны, — браконьеры. В последние годы их стало меньше. Но не по причине возросшего сознания сургутян. Просто в ходу искусственные изделия.

Н.АЛЕШИН.

ПОСЛЕДНИЕ ЛАУРЕАТЫ

## ИЗ ЖИЗНИ КАВАЛЕРОВ

Когда-то журналисты усердно писали и показывали: Соловьев, Соловьев! А потом он отовсюду исчез. Надолго. И, честно говоря, я не очень-то надеялся найти отклик на просьбу о встрече. Владимир же Сергеевич оказался все таким же открытым и прямым, хоть и бивал его наш брат, помнится, крепенко. Приехал сам.

Я был в ДК «Геолог», когда буровому мастеру Сургутской экспедиции Владимиру Сергеевичу Соловьеву вручали орден Трудовой Славы II степени, шесть лет назад. Теперь он полный кавалер, который приравняется к Герою. И, что удивительно, ни разу не воспользовался льготами — ни в парикмахерской, ни в магазине. Нигде. А в Екатеринбурге по выходе из троллейбуса за недействительные талоны, которые предъявил контролеру сын, был безжалостно оштрафован. На червонец. А удостоверение на бесплатный проезд в кармане лежало. Вот и суди теперь о Сергеече, какой он. По-моему, одинаковый — и со звездами, и без.

Он — последний лауреат госпремии за подписью Н.Рыжкова и такой же — за росчерком пера Президента СССР, указавшего наградить мастера первой степени Славы. И вообще, Герой у нас мы не знаем какого труда, а это — почет.

Я много лет назад приставал к нему: ну чего еще надо-то? «Уазик» есть, квартира, то, се. Спросил и в этот раз. «У меня же тридцать пять человек, а сам из тридцати рабочих лет двадцать два года прожил, считай, в тайге. Силы есть. Обновилась бригада, молодые ребята. Молочные они такие, сырые. Нет плохих людей, надо просто разобрататься, что к чему, и помочь. Мы тоже ошибались, не праведники. Но



мое поколение, считаю, было и остается на правильном пути». Припас, и давненько, мастер бутылку шампанского к новому году. В кругу семьи встречает. Крут, правда, неполный — он да супруга, Людмила Петровна. Юрий с Татьяной сессию сдают. Сын тоже на буровика учится, при этом никакого нажима и агитации со стороны отца не испытал.

— А мясо, Владимир Сергеевич, у вас есть? — Вчера получил, три килограмма. Это, по моим прикидкам, как у среднего сургутянина в предпраздничные дни.

Н.КОЗЛОВ. Фото Л.БЕРЕЗНИЦКОГО.



Десятьярко в окружении свиты родственников покидают роддом, и машины держат направление в родительский дом Антона.

...Нетерпелив, взерошен Владимир Картушин — еще один молодой отец. Он мог бы с шиком подкатить к роддому на такси: работает Володя водителем, да незадача приключилась, руку повредил. Потому и держит ее все время в кармане. Но как только медицинские работники вынесли маленького Андрюшу — забыл о боли, обхватил обеими руками крохотное существо. А молодые бабушки С.И. Картушина и Ф.Н. Векшина поздравляют Ларису — девятнадцатилетнюю маму.

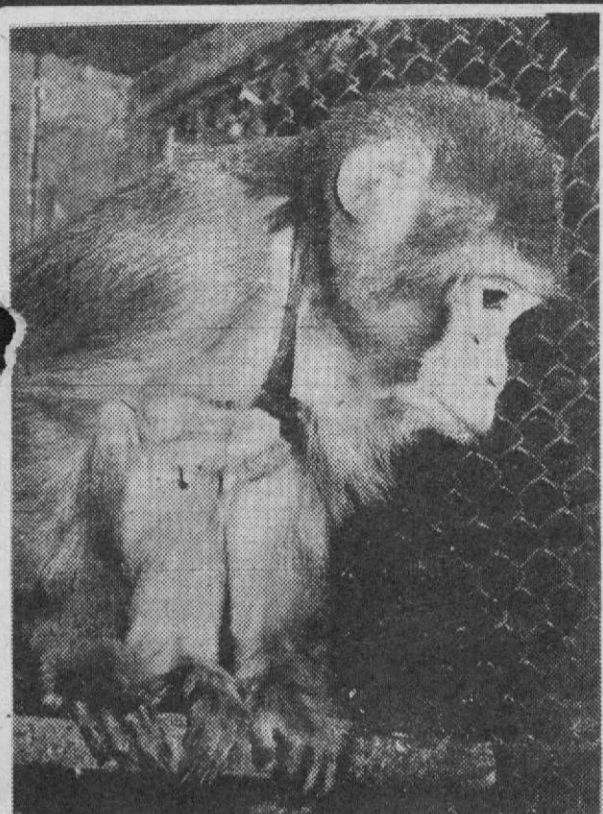
— Очень ждали, что родится внучка, — говорит Светлана Ивановна. — А Володя хотел сына.

И они тоже покидают роддом, чтобы в окружении самых близких отпраздновать большое событие.

А в комнате ожидания появляются другие люди, разворачивают хрустящую обертку букетов цветов, передают одежду тем, кто выписывается в этот день.

Как выяснилось, в декабре самым популярным именем у новорожденных девочек было Катюша. Среди мальчиков предпочтительнее родители отдали Антону, Максиму, Кириллу. И в это время, когда пишутся эти строки, возможно, еще один малыш появился на свет в Сургутском роддоме. Ну что ж, здравствуй, человек!

З.СЕНЬКИНА.



## ПОВЕРИТЕЛЬНО ВЕСЬ ГОД — МОД МИККИ!

Господи, Микки, ну где же твоя природная дипломатия, чувство юмора, коммуникабельность? Или ты это все, вредная мартышка, придержишься для Нового года? Ну, повернись профилем или хоть уж анфас, наконец. Что ты обезьянничает, дай людям возможность поработать.

У нашего фотокорреспондента уже все конфеты кончились, а ты — ни в какую. Конечно, тебя понять тоже можно: завтра становишься хозяйкой года. И снимать нам надо только тебя. Хотя и фотогеничнее и сговорчивее тебя на сургутской станции юных натурали-

стов есть товарищи. Взять того же индийского слона-рохлю. Но нужна ты, мартышка, только ты. Ну, хорошо, на марковку, свеклу. Ага, занялась делом.

Микки, прости, как же мы забыли, что ты еще помнишь, как тебя не так давно выкрали со станции грабители и утащили домой. А ты так возмущалась, зачем-де в год Козы кому-то понадобилась обезьяна, не могут подождать, что ли... И до того вела себя некорректно, что ворышки были вынуждены вышвырнуть тебя за дверь. А добрые люди подобрали на улице и вновь принесли на станцию. Мы об этом писали в газете, так что будь с нами поласковее.

Ну, Микки, успокойся, в 1992 году с тобой этого не произойдет. Ведь вроде уже 25 сургутских кооперативов, 133 товарищества с ограниченной ответственностью, 2 биржи, 5 газет, 2 телекомпаний, 2 завода, 3 объединения, 113 магазинов заключили договор со станцией юных натуралистов на новый год на твою охрану и поддержание твоего жизненного тонуса. Довольна, вертушка?

Вот уже час прошел, успокоилась? Что же ты все-таки хочешь сказать всем сургутянам? Громче, Микки!

— Год Обезьяны... Давно бы так. Возьмемся за руки, друзья, вместе не пропадем. Будем в крайнем случае лопать бананы, но продержимся!

С мартышкой Микки общались

Л.БЮКОВА  
и Л.БЕРЕЗНИЦКИЙ.

Едва Лиля переступила порог комнаты, как слезы брызнули из глаз. Они текли непрерывно, и молодая женщина смущенно отворачивалась от родных, плотным кольцом обступивших и буквально осыпавших ее цветами. И лишь муж стоял в стороне, бережно держа бесценное сокровище в своих крепких, сильных руках. Туго запеленутый, перепоясан-

## РОЖАЕМ, НЕСМОТРЯ НИ НА ЧТО!

ный голубой лентой, безмятежно спал сын, появившийся на свет несколько дней назад.

Тихо звучала музыка, на видеокамеру снимались кадры, которые станут семейной реликвией. Пополнятся они со временем видеорядом, запечатлевшим первые шаги сына, первый школьный звонок и еще многие памятные события из жизни своего первенца. Так решили супруги Десятьярко.

Все, наконец, уюмонились, и инспектор городского загса В.К.Быкова приступила к торжественной регистрации новорожденного. Обстановка соответствует церемонии.

В этом году в родильном доме открыли специальное помещение, где совершается этот обряд. Все радуется здесь глаз: и расписанные художниками стены, и нарядные занавеси, и атмосфера доброты, сердечности, искренности. Торжественная регистрация, да еще с записью на

видеокассету, стоит недешево. И не каждая семья может понести такие расходы. Но в любом случае почти все младенцы из стен родильного дома "выходят" с первым своим документом — свидетельством о рождении, а мамам тут же выдается справка на единовременное пособие. Это удобно, иначе бы кому-то из родителей пришлось выкраивать время для оформления необходимой процедуры.

...Но вернемся к церемонии. Проникновенные, трепетные слова произносит Валентина Константиновна. Разумеется, не по одному разу ей приходится повторять их, внося лишь некоторые изменения. И все равно звучат они всегда по-новому, адресованы каждому раз конкретным людям. Особым даром надо обладать, чтобы устраивать такие праздники.

— Каждый день совершается великое чудо — чудо рождения человека, — говорит Валентина Константиновна, обращаясь к молодым родителям. — Он вошел в этот мир, известие о себе громким криком. И отныне все ваши мысли, дела и побуждения будут принадлежать ему...

Сын Лилии и Владимира Десятьярко нарекается именем Антон. Мама, конечно же, уже многое может рассказать о своем первенце. Ну, а у папы отцовские чувства до конца еще не проснулись, признается Владимир. Что он знает об Антоне?

— Вес у него 3,400. Вроде бы схожи с моими нос и глаза, — делится с нами глава семьи.

## МЫ — СОСЕДИ ПО ПЛАНЕТЕ

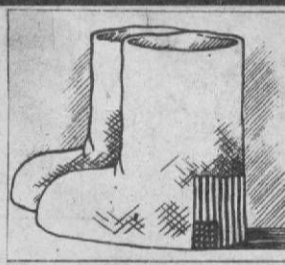


Рис. М. ЛАРЧЕВА.

## АЛЛО, ОТВЕЬТЕ АМЕРИКЕ

Однажды в редакции раздался звонок, и совершенно невозмутимый голос телефонистки сказал: "Ответьте Соединенным Штатам!.."

Это был Нил Сигел, американский певец-композитор. Он поздравил с Новым годом, пожелал массу приятного и передал привет одной нашей нештатной корреспондентке — как друг по переписке. Кстати, он сообщил, что отправил письмом статью для нашей газеты.

Немного о Ниле. Чуть-чуть перешагнул за возраст Христа, называет себя "самостоятельным советологом". Имеет огромную библиотеку, где более половины книг — о Советском Союзе.

Хохмач по природе: расхристанными шутками атакует стыдливость убежденной пуристки-журналистки.

Яркий политик, читает на русском языке Маркса, Энгельса, Ленина. Может прислать мешок с фотокопиями цитат, чтобы изменить (или хотя бы расшатать) точку зрения собеседника.

Друзья из нашей страны посылают этому фанату около 30 названий газет и журналов, чтобы помочь "сберечь шкуру": подписка официальная не по карману живущему на пособие.

Сообщает о себе: "Я пишу скорее "по-русски", чем по-русски. А все же... Я трудно выражаюсь по-русски, но у меня прекрасный английский акцент!!!" (в чем и убедилась ответственный секретарь нашей газеты, которой пришлось мобилизовать все свое знание английского, чтобы помочь друзьям понять друг друга).

Итак, мы ждем статью для "Сургутской трибуны" от Нила Сигела, а в ответ для него — умных и ядовитых вопросов от вас, читатели. Именно таких, поскольку он неосторожно заявил: "Я знаю все обо всем". Проверяем, сургутяне?

## У САМОВАРА — Я И ТРИ КИТАЙЦА

Вообще-то его зовут Ван Сюе Лян, но все обращаются к нему иначе — Миша. На лице Миши неизменная улыбка. Интересно, сердится ли он когда-нибудь или всегда благожелателен?

Миша — китайский переводчик, находится в Сургуте с двумя другими гражданами своей страны. Цуй Чин Дэ и Ван Хун Дэ — врачи. Первый — специалист по массажу, второй — по иглоукалыванию. Оба почти ни слова не знают по-русски, и поэтому Миша — связующее звено.

Миша, как и один из докторов, обут в большие черные валенки. Такая обувь в Китае не в ходу. Ну, а здесь пришлось влезть в пимы: холод — не тетка. Тридцатиградусный мороз нашим китайским друзьям в этих катанках не страшен. Настроились они и на то, что столбик термометра мо-

жет опуститься к пятидесятиградусной отметке. В наших краях такая температура — редкость, и все же, чем черт не шутит.

Они вернулись с обеда. Ван Хун Дэ поднялся на четвертый этаж, где он ведет прием. Двое других проследовали в кабинет на втором этаже. В нем самое простейшее оборудование — стол, кушетка, ширма. Цуй Чин Дэ не нуждается ни в лекарствах, ни в медицинских инструментах. Он лечит руками. Несколько посещений доктора — и боль отступает.

Родители Цуй Чин Дэ тоже врачи, жена — медсестра. Практикует он шестнадцать лет. В

Сургуте у него уже появились первые ученики. Детский массажист Р.В.Ивашкина стажуется сейчас у китайского коллеги. У нее большой опыт работы, но всегда полезно познать что-то новое, тем более что восточная медицина имеет свои особенности, о которых мы мало знаем.

— Довольны вы своей ученицей? — спрашиваю у собеседников.

— Хорошая ученица, — все с той же не сходящей с лица улыбкой отвечает Миша.

Раиса Васильевна тоже заразительно смеется. Она тут освоилась. И когда мы с Мишей не до конца можем понять друг друга, на помощь приходит Ивашкина. Она как бы еще один переводчик. Раиса Васильевна, например, сообщила, что у специалиста по иглоукалыванию уже проучились два сургутских врача.

Окончание на 4 стр.

## НЕ ПОДВЕЛ АЛЕКСЕЙ

Сатирический журнал "Пачемыш" (Оса) провел Всесоюзный конкурс, который проходил под девизом: "В будущее — с улыбкой".

В жюри конкурса вошли известные писатели-юмористы: Аркадий Арканов, Михаил Задорнов, Григорий Горин и другие.

Недавно подведены итоги конкурса. И среди его победителей оказался давний

автор газеты Алексей Манец. Его рассказ "Не подведи" удостоен второй премии. Кстати, в свое время Алексей становился лауреатом подобных литературных конкурсов. Белорусский журнал "Полымя" присудил ему первую премию за очерк "Тюменская нефть".

## СИВКА- БУРКА, ВЕЩАЯ КАУРКА

Не каждый день увидишь такое зрелище, когда по проспекту Ленина следует четверка гнedeых, да со всадниками, да еще в необычной экипировке — бурке и солдатской шителе.

Эти маскарадные костюмы оказались к лицу тренерам конно-спортивной школы газавиков С.Соловьеву и И.Губареву, оседлавшим коней. Они сопровождали две фазаны, ведомых В.Лакучком и В.Кротовым. Как выяснилось, кавалькада направлялась в первую сургутскую гимназию.

Гимназисты себе в удовольствие и на радость своим шефам и многочисленным друзьям решили воспользоваться услугами конно-спортивной школы. На этом необычном эскорте они два дня развозили новогодние поздравления. Тем, кому выпала такая честь, накалывались всласть.

Ну, а ребяткам, чьи родители работают в управлении спортивных сооружений "Факел", взрослые устроили великопраздник. Они не только веселились у елки, но и кружили вокруг нее на повозках, запряженных гнedeыми, угощали их лакомствами.

Похоже, исконно русские традиции начинают возрождаться в Сургуте.

З.СЕРГЕЕВА.



Допытываюсь у собеседников, как они обычно отмечают Новый год. — Все, как у вас, — говорит Миша. — И елку тоже наряжаем, и на стол ставим самые вкус-

Особенно гнетут длинные темные вечера, когда круг общения сужается. Проводят китайцы обычно их у телевизора, играют порой в пинг-понг или же, как выразился Миша, просто болтают. В общем, и тут все, как у нас.

## У САМОВАРА — Я И ТРИ КИТАЙЦА

Окончание.

Начало на 3 стр.

Ну, а больных — наших земляков — эти восточные лекари буквально поднимают на ноги, избавляя их от недугов.

На полгода приехали врачи из пограничной с Россией страны в Сургут, работают здесь по контракту уже два месяца. И, естественно, все трое скачуют по дому.

— У Ван Хун Дэ вот такая дочка, — показывает Миша жестом, из которого можно понять, что девчужка еще ходит под стол.

А сам Миша пока не обременен семейными узами. Со свадьбой не спешит: невеста учится в пединституте.

Разговор перемещается в другую плоскость — Новый год не за горами. На Востоке особенно чтут этот праздник. Лунный календарь, которого мы придерживаемся, позаимствован оттуда.

ные блюда, например, жареную рыбу. Лучшая из них — треланг. Китайский самовар стоит в центре. Детям дарим маленькие сувениры. Всех поздравляет старик...

— Дед Мороз? — уточняет у Миши.

Он кивает в ответ головой.

— А шампанским — непрерывным атрибутом русского стола — вы отмечаете наступление Нового года?

— У нас его нет. Есть пиво, водка. Хорошая водка, крепкая.

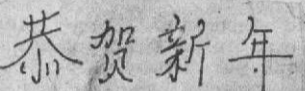
Тут уж мы, что называется, заходимся от смеха. В самом деле, у них все, как у нас: те же обычаи, те же пристрастия. И хотя Новый год считается семейным праздником, многие все же предпочитают проводить его в кругу друзей.

И Миша, и его соотечественники уже приглашены в гости. Они с радостью приняли приглашение. Что ни говори, а на чужбине чувствуешь себя одиноко.

шиваю знакомых.

— Это хорошие и честные люди, — отвечает Миша. — Ваш председатель горисполкома Сидоров, его заместитель Чекан и другие интересуются нашей работой, помогают, и мы благодарны им. Плохо, что погода холодная. Но у ваших людей горячее сердце, и оно согревает нас. Наше пожелание им в новом году — быть здоровыми.

Других слов, наверное, и не могли сказать доктора. Здоровье не заменить ни богатством, ни славой, ни почестями.



А в конце встречи Миша написал на листке бумаги несколько иероглифов, которые переводятся на русский язык так: "С Новым годом!"

З.СЕНЬКИНА.

ИЗ АРХИВОВ РЕДАКЦИИ

## СМЕЯТЬСЯ, ПРАВО, НЕ ГРЕШНО

ИЗ ПИСЕМ В ГАЗЕТУ:

"Подвыпив, оставил на радостях в "Жиге" спортивную шапочку. Водила, ты че, дурень? На ней ведь по-литовски написано "Айдас", а не "Адидас", на котором вы все свихнулись. Верни. Получишь за это. А то жена ругается, это ее подарок".

"Подвел браслет, и соскользнула с руки "Амфибия". Предупреждаю, кто нашел: с этими часами можно погружаться только на десять метров, а не на двести, как там написано. Меня уже объегорили. А если ты, чувак, не подводник, то я куплю у тебя свои котлы, даже за вольную цену. Когда спадут морозы, буду ждать с 19 до 20 у входа в "комок" на Ленина".

"Много мужских контрацептивов стало на витринах в центральной аптеке. Но дорогие, черт, двенадцать рублей штука! Они что, многозаровые? Если да, то как их — со стиральным порошком?"

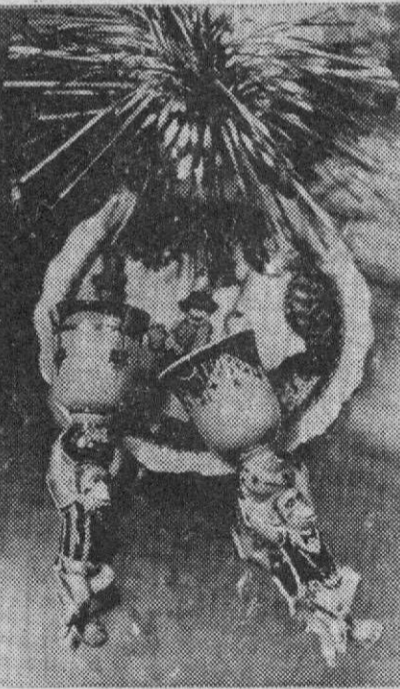
"Я любитель всякой живности, но не уважаю давцов из "Фауны", которые подсовывают баракло. Волнистый попугайчик оттуда су протянул — сдох. Рыбок прикупил, чтобы грить косяк в аквариуме — по одной, а то и слегли по очереди. Что же мне остается люб бардачные моменты и почирикать-то на ух му".

"Уважаемый товарищ Баталов, обращаюсь к вам не как к мужчине, а как к редактору..."

ИЗ ТЕЛЕФОННЫХ РАЗГОВОРОВ:

"Але, это орс, нет? Морг? Редакция? Ну вы мне тоже нужны, у меня тут все телефоны перепутаны. Вы обещали нашему сотруднику оградку сделать".

Записали Н.КОЗЛОВ и Н.БОШКО.



Санкт-Петербург. Пожалуй, самыми первыми в городе на Неве стали готовиться к предстоящему Новому году на опытном заводе "Фарфор". Его художники создали сувениры с обезьянкой — символом будущего года по восточному календарю.

Коллектив предприятия надеется, что сувениры вызовут праздничную улыбку в новогоднюю ночь и вселят надежду на лучшее тем, кто их приобретет.

НА СНИМКЕ: сувенирные фужеры из фарфора "Пей до дна!". Автор — художник Юрий Петров.

Фото С.СМОЛЬСКОГО (ТАСС).

## РЕЦЕПТ НА ВСЯКИЙ СЛУЧАЙ

### Фальшивая икра

Вскипятите воду (полтора стакана) с щепоткой соли, медленно помешивая, всыпьте 4 ст. ложки манной крупы, пока не загустеет. Пропустите через мясорубку 1-2 кусочка селедки — вам понадобится столовая ложка этого фарша. Манную кашу остудите и разотрите с селедочной массой, прибавляя постепенно 100 г подсолнечного масла, измельченную вареную морковку и 1 чайную ложку уксуса или лимонного сока. В готовую массу всыпьте зеленый лук, выложите икру в салатник.

### Торт "Праздничный"

ТЕСТО: 100 г размягченного масла и 4 желтка растереть со стаканом сахара, добавить 1 ст. ложку сметаны, 1/2 чайной ложки погашенной соды, 1 1/2 стакана муки. Испечь 3 коржа.

КРЕМ: распарить 500 г чернослива, вынуть косточки, пропустить через мясоруб-



НОВОГОДНИЙ СТОЛ

ку, 300 г масла взбить с 1/2 стакана сахарного песка и соединить с 500 г сметаны, взбитой с 1/2 стакана песка. Все смешать с черносливом и, если есть, добавить 1 стакан очищенных грецких орехов.

Крем промазать все коржи, а затем весь торт. 4 белка взбить с 1/2 стакана сахара, обмазать торт.

### Молочно-яичный коктейль

Желтки трех яиц разотрите (можно в миксере) с 3 ст. ложками сахара (перед тем, как разбивать яйца, вымойте их). Добавьте 3-4 чайные ложки ягодного сиропа, а затем, осторожно перемешивая, влейте 3 стакана охлажденного молока. Разлейте коктейль в бокалы. Пить его лучше через соломинку.

## ВЕСЕЛАЯ ЗАКУСКА



## ХРОНИЧЕСКИЕ ХОХМЫ

- В связи с тем, что наш народ заслуживает лучшей участи, присвоить ему звание "Заслуженный народ лучшей участи".
- Идя навстречу руководству, призываем отдать ему на предстоящих выборах наши голоса. Клуб немых.
- Крематорию требуются истопники со стоматологическим уклоном.
- — Что вы скажете о перестройке? — Я глухонемой.

### НОВОГОДНИЕ ПРИЗЫВЫ

ДА ЗДРАВСТВУЕТ ВСЕ ТО, БЛАГОДАРЯ ЧЕМУ МЫ, НЕСМОТРЯ НИ НА ЧТО!

ЕСЛИ ХОТИТЕ ДОЛЬШЕ ЖИТЬ, ЧАЩЕ УМИРАЙТЕ СО СМЕХУ!

Редактор Н.И. БАТАЛОВ.

Сургутская городская типография управления издательства, полиграфии и книжной торговли Тюменского облисполкома. Заказ № 11.962. Тираж 44.887.

## ВОТ ТАКОЙ ВОТ АНЕКДОТ

Жена говорит мужу: — Сегодня вышел указ, что у кого десять детей, тем будут давать шестикомнатные квартиры, "Волгу", выплачивать по сто рублей на каждого ребенка. Ты мне однажды признался, что у тебя где-то растет сын. Забери его, и у нас тоже будет десять детей. Муж согласился и уехал за сыном. Вернувшись через несколько дней с ним, он застаёт дома только одну жену.

— А где же дети? — спрашивает он. — Приехали их отцы и всех забрали.

Приходит Пятачок к Винни Пуху. Дверь открывает секретарь Винни Пуха.

— Пух дома? — Во-первых, не Пух, а медведь Вниамин, а во-вторых, его нет дома. — Ну, тогда передайте, что заходил кабан Полтинник.

Решили создать суперанекдот. Собрали все анекдоты, ходящие в СССР, и запустили их на ЭВМ. Машина выдает такое: "Жена с любовником лежит в постели. Звонок в дверь. Вовочка бежит открывать — на пороге стоят Василий Иванович и Петька, оба евреи".

Лежат два цыпленка на прилавке: советский и импортный. Закордонный хвастается:

— Какой я жирненький, какая упавочка красивенькая! Наш не выдержал: — Зато я своей смертью умер!

Когда Вовочку спросили, может ли он вспомнить пять самых счастливых лет своей жизни, он ответил: — Конечно, когда я учился в первом классе.